

# BULETIN INFORMATIV

*BILUNAR Nr.5/2010*

## CUPRINS

UE trebuie să-și mențină obiectivele în combaterea schimbărilor climatice	2
O mai bună informare despre medicamentele eliberate pe bază de prescripții medicale	4
PE cere o mai mare transparență în negocierile privind ACTA	6
Cum putem face mai ușor față viitoarelor crize financiare?	8



## EDITORI:

**Paul MATEI**  
**Mihai CHIȘU**

\*Materiale informative preluate de pe site-urile gestionate de C.E. și organismele afiliate

## UE trebuie să-și mențină obiectivele în combaterea schimbărilor climatice



Deputații europeni au dezbătut marți în plen, cu Connie Hedegaard - comisarul european pentru mediu - rezultatele Conferinței de la Copenhaga și planurile UE de viitor. Parlamentul a cerut menținerea obiectivelor europene de combatere a schimbărilor climatice și un acord obligatoriu la următoarea conferință pe tema mediului, ce va avea loc în noiembrie în Mexic.

Eurodeputații au pus comisarului Connie Hedegaard întrebări despre conținutul și obiectivele ultimei comunicări a Comisiei Europene privind combaterea schimbărilor climatice, publicată pe 9 martie și care cere revigorarea negocierilor internaționale prin acțiune imediată.

### Așteptările trebuie gestionate cu grijă

Doamna Hedegaard a spus la Parlament că acordul final ar putea fi amânat, în ciuda faptului că Uniunea Europeană este pregătită să îl semneze. Dumneaei a adăugat că așteptările de la Cancun trebuie gestionate cu grijă, un eșec putând încuraja ideea că acordul nu este necesar.

Fost ministru pentru mediu în Danemarca, comisarul UE pentru mediu a adăugat că la Cancun sunt necesare rezultate concrete, că UE trebuie să pună presiune asupra SUA și Chinei pentru un acord și că în centrul atenției trebuie să se situeze conținutul, și nu forma.

Vorbind pentru Grupul Partidului Popular European (Creștin Democrat), deputatul european Richard Seeber a spus că „în Europa există o criză a neîncrederii privind cauzele schimbărilor climatice“. „Anumite statistici arată că numai 30% din cetățenii europeni cred că bioxidul de carbon are un impact asupra climatului“, a adăugat dumnealui.

### Încă o dezamăgire?

Socialistul Jo Leinen a arătat că trebuie găsit un mecanism „care să permită schimbul de informații și poziții asupra chestiunilor legate de schimbările climatice, deoarece atât Parlamentul European cât și Comisia au contacte numeroase în domeniu“. Dumnealui a

mai declarat că se teme că discuțiile legate de combaterea schimbărilor climatice vor sfârși ca cele comerciale de la Doha, unde acordul final a fost „amânat de la an la an”.

Chris Davies, vorbind în numele liberalilor, a arătat că negocierile legate de mediu în UE sunt dependente de bunăvoința altora și că Uniunea nu poate semna un acord singură. „Avem nevoie de toți prietenii pe care îi putem găsi”, a spus dumnealui.

Satu Hassi (Verzi/ALE) a spus că Uniunea Europeană trebuie să depășească obiectivul de reducere a emisiilor de CO<sub>2</sub> cu 20% până în 2020 - minimul fiind de 30%. Martin Callanan (Conservatorii și Reformiștii Europeni) a adăugat că, în lipsa unui acord, reducerile unilaterale ale emisiilor ar putea fi nocive pentru competitivitatea economiei europene.

## O mai bună informare despre medicamentele eliberate pe bază de prescripții medicale



Vă amintiți tot ce v-a spus doctorul despre medicamentele pe care vi le-a prescris? Probabil că nu. Aveți întrebări și prospectul nu vă ajută. Noi reguli europene în curs de negociere cer publicarea pe internet și în reviste de specialitate - dar nu la radio sau televizor - a unor broșuri ne-publicitare cu informații complete despre medicamente.

Într-un seminar ce a avut loc pe 4 martie, deputații europeni au discutat cu experți în

domeniu despre modalitățile de ameliorare a informațiilor privind medicamentele eliberate pe bază de prescripții medicale și felul în care acestea ar putea fi publicate pe internet.

### Pacienții au nevoie de informații

Profesorul Theo Raynor de la Universitatea din Leeds a spus în cadrul reuniunii de la Parlamentul European că 50% din persoanele care iau medicamente pe termen lung nu o fac așa cum trebuie. „Majoritatea oamenilor își iau medicamentele acasă. Ei sunt responsabili, așa că au nevoie de aceste informații”, a arătat dumnealui.

Participanții la dezbateră au spus că informațiile de pe broșuri trebuie să fie clare și vizibile și să corespundă standardelor europene. „Prospectele din cutiile cu medicamente trebuie să fie mai puțin detaliate; acestea trebuie să fie ușor de citit pentru pacienți”, a arătat doctorul Frank Ulrich Montgomery de la Comitetul permanent al medicilor europeni, adăugând că broșurile ar trebui să fie disponibile pe internet.

Socialistul portughez Antonio Fernando Correia de Campos a cerut o abordare comună în prezentarea informațiilor. „Informațiile nu trebuie doar adunate de la producători. Dacă vrem informații de calitate trebuie să oferim agențiilor naționale sau internaționale timpul de a le analiza”, a adăugat dumnealui.

### Internetul are un rol din ce în ce mai important

Un studiu recent arată că 74% din pacienți vor să știe de la specialiști în sănătate ce site-uri internet să consulte, a arătat doamna Roxana Rădulescu de la Forumul pacienților europeni.

Creștin-democratul suedez Christofer Fjellner, care se va ocupa de noua lege în cadrul Parlamentului European, a spus că „mulți pacienți și o parte din medici caută informații pe internet. Acesta poate fi o sursă bună de informare, dar deschide și accesul către datele de proastă calitate. Ce putem face este să creăm surse mai bune de informare pe internet“.

Paul Woods, de la Federația europeană a industriilor și asociațiilor farmaceutice, a cerut o soluție europeană. „De ce să apeleze pacienții la site-uri americane sau conținând informații incorecte?“, a întrebat dumnealui.

### **Ce urmează**

Comisia pentru mediu de la Parlamentul European va vota în iunie un raport privind medicamentele eliberate pe bază de prescripții medicale, votul în plen fiind programat pentru septembrie.

Legislația privind medicamentele eliberate pe bază de prescripții medicale face parte dintr-un pachet de legi privind produsele farmaceutice. Celelalte domenii abordate în cadrul pachetului sunt medicamentele contrafăcute și monitorizarea drogurilor.

## PE cere o mai mare transparență în negocierile privind ACTA



Vor putea autoritățile să vă verifice și confişte laptopurile, telefoanele mobile sau playerele MP3, să solicite furnizorilor de internet monitorizarea și filtrarea datelor personale și să blocheze utilizatorii care descarcă materiale cu conținut ilicit? Eurodeputații sunt îngrijorați că aceste măsuri vor putea intra în vigoare datorită Acordului comercial împotriva contrafacerii (ACTA). Ei cer o mai mare transparență în cea ce privește procesul de desfășurare a negocierilor privind ACTA.

În cadrul unei rezoluții referitoare la transparența și situația actuală a negocierilor privind ACTA, care a fost adoptată la 10 martie, eurodeputații s-au declarat în favoarea susținerii măsurilor pentru protejarea drepturilor de proprietate intelectuală, dar au reamintit importanța menținerii drepturilor fundamentale, precum dreptul la libertatea de exprimare și la viața privată.

Pentru vice-președintele PE, Stavros Lambrinidis (Grupul Alianței Progresiste a Socialiștilor și Democraților din Parlamentul European, Grecia) „internetul este un drept fundamental în sine, de a cărui prezervare depinde o serie de alte drepturi”.

În ceea ce privește blocarea de către autorități a accesului la internet, Parlamentul European a avertizat că „acordul propus nu ar trebui să permită impunerea unor așa-numite proceduri de ”ripostă în trei etape”, înaintea supunerii unui control prealabil judiciar.

Domnul Lambrinidis este de părere că „negocierile se îndreaptă înspre introducerea unor dispoziții similare cu legea franceză privind „riposta în trei etape”, care ar putea duce la blocarea internetului pentru toți membrii unor locuințe, chiar dacă doar o singură persoană a descărcat ilegal câteva melodii, în scopuri non-comerciale. Acest Parlamentul a votat deja de trei ori împotriva unor sancțiuni similare în trecut”.

Dânsul a continuat „prin aceste legi, oferim companiilor private dreptul de a monitoriza activitățile desfășurate de fiecare cetățean european pe internet, pentru a reuși să prindem un număr foarte restrâns de utilizatori ilegali, comparativ cu numărul tuturor utilizatorilor de internet”.

## **Mai multă transparență, mai puțină monitorizare**

Eurodeputații și-au exprimat îngrijorarea pentru lipsa de transparență a negocierilor privind ACTA. Deși Comisia Europeană are obligația legală de a informa PE odată cu intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona de la 1 decembrie 2009, Parlamentul nu a primit „informații imediate și complete în fiecare etapă a negocierilor”.

Parlamentul European a avertizat că va înainta o acțiune în instanță, în cazul în care Comisia nu va garanta accesul publicului și al Parlamentului la textele și sintezele negocierilor privind ACTA și nu va remedia problema încălcării protecției datelor și a vieții private.

În acest sens, la data de 8 martie, deputații Françoise Castex (Grupul Alianței Progresiste a Socialiștilor și Democraților din Parlamentul European, Franța), Zuzana Roithová (Grupul Partidului Popular European (Creștin Democrat), Cehia), Alexander Alvaro (Grupul Alianței Liberalilor și Democraților pentru Europa, Germania) și Stavros Lambrinidis au semnat o declarație scrisă.

*Ca urmare a intrării în vigoare a Tratatului de la Lisabona, Parlamentul va trebui să aprobe textul Tratatului ACTA înaintea intrării sale în vigoare în Uniunea Europeană.*

## Cum putem face mai ușor față viitoarelor crize financiare?



Miercuri, președintele Fondului Monetar Internațional a cerut Parlamentului European și miniștrilor UE să găsească o soluție privind criza economică și reglementarea băncilor transfrontaliere. În cadrul dezbaterii, Dominique Strauss-Kahn a declarat că „nu există soluții naționale sau regionale pentru problemele globale, doar soluții globale”.

Domnul Strauss-Kahn este de părere că acțiunile decisive de anul trecut au jucat un rol important în evitarea unei „Mari depresii” dar a insistat pe faptul că, în continuare, creșterea se bazează pe banii contribuabililor. „Nu ar trebui să renunțăm atât de devreme la acest sprijin, întrucât procesul de recuperare este încă fragil”.

Președintele Consiliului pentru Stabilitate Financiară, Mario Draghi a spus că procesul de recuperare a economiei este încă fragil și „dispersat într-un mod inegal în toată lumea”.

Dominique Strauss-Kahn consideră că odată cu revenirea economiei, dorința de a lucra împreună scade, avertizând totodată că, în cazul unei noi crize, oamenii nu vor fi pregătiți să folosească banii contribuabililor pentru a ieși din criză.

Câțiva din participanții la dezbateri sunt îngrijorați că suprareglementarea piețelor financiare din Europa le-ar face necompetitive și ar determina furnizorii de servicii financiare să aleagă alte jurisdicții mai atractive.

Comisarul pentru piața internă și servicii financiare, Michel Barnier, a declarat: „Trebuie să respingem ideea unei auto-reglementări a piețelor financiare. Nu cred că acest lucru este posibil”.

### **Soluții globale pentru o criză globală**

Domnul Barnier: „În momentul de față ieșim din cea mai grea criză de după 1929. Putem ieși la fel cum am intrat? Nu. Vrem o creștere mai eficientă, echitabilă și verde”.

Doamna deputat Sylvie Goulard (Grupul Alianței Liberalilor și Democraților pentru Europa, Franța) a prezentat poziția PE privind implementarea unei noi arhitecturi a supravegherii financiare la nivel european în vederea prevenirii crizelor financiare, în detrimentul opțiunii fragmentate propuse de Comisie.

### **Dezechilibrele globale: baza crizei**

Eurodeputații și deputații naționali consideră că dezechilibrele globale se află la baza crizei, nefiind sustenabil pentru unele țări să consume în continuu mai mult decât produc.

Domnul Strauss-Kah a declarat că avem de-a face cu dezechilibre și în prezent: țările având comerț deficitar trebuie să economisească mai mult, în timp ce țările a căror comerț este excedentar trebuie să stimuleze cererea internă. Mesajul său este „fără o colaborare internațională nu vom putea reuși”.

Teodor Dumitru Stolojan (Grupul Partidului Popular European (Creștin Democrat), România) a întrebat dacă este necesară interzicerea contractelor de asigurare tip CDS (credit default swap) referitoare la datoriile suverane, în timp ce Philippe Lamberts (Grupul Verzilor/Aliața Liberă Europeană, Belgia) și-a exprimat îndoielile referitoare la necesitatea acestor contracte. Domnul Strauss-Kahn a răspuns însă că, în ciuda diverselor opinii, contractele de asigurare tip CDS nu au reprezentat o cotă mare din piață .

### **Fondul monetar European**

Întrebat de Anni Podimata (Grupul Alianței Progresiste a Socialiștilor și Democraților din Parlamentul European, Grecia) dacă Fondul Monetar European va fi soluția pentru o posibilă viitoare criză precum cea din Grecia, domnul Draghi a răspuns că acest fond „ar trebui considerat cireașa de pe tort”.

Pe de altă parte însă, Strauss-Kahn consideră că „ar fi ușor să comentez pe această temă, dacă aș ști cu adevărat ce reprezintă. Toată lumea vine cu explicații și toate explicațiile sunt pertinente, însă toate diferă [...] Fondul Monetar Internațional poate lucra cu orice instituție regională, dar este nevoie de o instituție multilaterală care să coordoneze întregul sistem”.